



ZMLUVA O POSKYTNUTÍ GRANTU na:

Projekt s viacerými prijímateľmi v rámci programu ERASMUS+¹

ČÍSLO ZMLUVY – 2022-1-SK01-KA220-SCH-000087555

Táto zmluva o poskytnutí grantu (ďalej len „zmluva“) je uzatvorená medzi nasledujúcimi stranami:

na jednej strane,

národná agentúra (ďalej len „NA“)

Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu
Národná agentúra programu Erasmus+ pre vzdelávanie a odbornú prípravu
Občianske združenie registrované na Ministerstve vnútra SR
Č. VVS/1-900/90-5826-4
Križkova 9
811 04 Bratislava
E-mail: erasmusplus@saaic.sk
IČO: 30778867
DIČ: 2020900563,

ktorú na účely podpisu tejto zmluvy zastupuje
Ing. Jozef Detko, výkonný riaditeľ,

a

na druhej strane:

„koordinátor“

Plný názov inštitúcie	Stredná priemyselná škola stavebná - Építőipari Szakközépiskola, Konkolyho 8, Hurbanovo
Oficiálna právna forma	stredná odborná škola
Oficiálna adresa	Konkolyho 8, 947 01 Hurbanovo
E-mail	toth.stefan@spsstav.sk
IČO	00044717
DIČ	2021029703

¹Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 817/2021 z 20. mája 2021, ktorým sa zriaďuje „Erasmus+“: program Únie pre vzdelávanie, odbornú prípravu, mládež a šport, a ktorým sa zrušuje Nariadenie (EÚ) č. 1288/2013 http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/documents/erasmus-plus-legal-base_en.pdf

OID číslo

E10185315

ktorého na účely podpisu tejto zmluvy zastupuje Mgr. Štefan Tóth, riaditeľ.

a ďalší prijímatelia uvedení v Prílohe II, pri podpise zmluvy riadne zastúpení koordinátorom projektu na základe mandátnych listov zahrnutých v Prílohe IV.

Ak nie je uvedené inak, odkazy na „prijímateľa“ a „prijímateľov“ zahŕňajú koordinátora projektu.

Strany uvedené vyššie

SA DOHODLI

na osobitných podmienkach („Osobitné podmienky“)

a týchto prílohách:

Príloha I Všeobecné podmienky

Príloha II Opis projektu, Odhadovaný rozpočet, Zoznam ďalších prijímateľov

Príloha III Finančné a zmluvné pravidlá

Príloha IV Mandátne listy medzi koordinátorom projektu a ďalšími prijímateľmi,
ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť „zmluvy“.

Ustanovenia osobitných podmienok zmluvy majú prednosť pred jej prílohami.

Ustanovenia v Prílohe I „Všeobecné podmienky“ majú prednosť pred ustanoveniami ostatných príloh.

Ustanovenia Prílohy III majú prednosť pred ustanoveniami Prílohy II.

V rámci Prílohy II, časť „Odhadovaný rozpočet“ má prednosť pred časťou „Opis projektu“.

Miesto pre umiestnenie vizuálnych elektronických podpisov:

za prijímateľa grantu:

za národnú agentúru:

OSOBITNÉ PODMIENKY

Článok I.1	Predmet zmluvy	4
Článok I.2	Nadobudnutie účinnosti a obdobie vykonávania zmluvy	4
Článok I.3	Maximálna výška a forma grantu	4
Článok I.4	Správy a platobný kalendár	4
I.4.1	Platby	4
I.4.2	Platby predfinancovania	4
I.4.3	Žiadosti o ďalšie splátky predfinancovania a priebežné správy	5
I.4.4	Záverečná správa a žiadosť o platbu zostatku	5
I.4.5	Platba zostatku	6
I.4.6	Oznamovanie splatných súm	6
I.4.7	Platby koordinátorovi a úrok z omeškania	6
I.4.8	Platby koordinátora projektu ostatným prijímateľom	7
I.4.9	Mena pre platby	7
I.4.10	Mena žiadostí o platbu a prepočet na EUR	7
I.4.11	Jazyk žiadostí o platby a správ	7
I.4.12	Dátum platby	7
I.4.13	Náklady na prevody platieb	7
Článok I.5	Bankový účet pre platby	7
Článok I.6	Spracovanie osobných údajov a kontaktné údaje strán	8
I.6.1	Prevádzkovateľ údajov	8
I.6.2	Kontaktné údaje NA	8
I.6.3	Kontaktné údaje koordinátora	8
I.6.4	Digitálne dokumenty	9
Článok I.7	Dodatočné ustanovenie o spracovaní osobných údajov zo strany prijímateľov	9
I.7.1	Podávanie správ	9
I.7.2	Informovanie účastníkov o spracovaní ich osobných údajov	9
Článok I.8	Ochrana a bezpečnosť účastníkov	9
Článok I.9	Doplňujúce ustanovenia týkajúce sa využitia výsledkov (vrátane práv duševného a priemyselného vlastníctva)	10
Článok I.10	Používanie IT nástrojov	10
I.10.1	Nástroje programu Erasmus+ na podávanie správ a riadenie	10
I.10.2	Platforma výsledkov projektov Erasmus+	10
Článok I.11	Doplňujúce ustanovenia, týkajúce sa zadávania subdodávok	10
Článok I.12	Doplňujúce ustanovenia ohľadne zviditeľňovania financovania Úniou	11
Článok I.13	Poskytovanie podpory inklúzie pre účastníkov s nedostatkom príležitostí	11
Článok I.14	Monitoring a hodnotenie	11
Článok I.15	Osobitné ustanovenia týkajúce sa finančnej zodpovednosti za vrátenie prostriedkov	11
Článok I.16	Prijímatelia z tretích krajín nepridružených k programu	11
Článok I.17	Osobitné výnimky z Prílohy I – Všeobecné podmienky	12
Článok I.18	Ostatné osobitné ustanovenia	14

ČLÁNOK I.1 PREDMET ZMLUVY

I.1.1 NA sa rozhodla udeliť grant za podmienok stanovených v osobitných podmienkach, všeobecných podmienkach a v prílohách tejto zmluvy na projekt:

Qualified Generations with STEAM Education (ďalej len „projekt“)

v rámci programu Erasmus+, Kľúčová akcia 2: Partnerstvá pre spoluprácu, ako sa popisuje v Prílohe II.

I.1.2 Podpisom zmluvy prijímateľa prijímajú grant a súhlasia s realizáciou projektu konajúc na vlastnú zodpovednosť.

ČLÁNOK I.2 NADOBUDNUTIE ÚČINNOSTI A OBDOBIE VYKONÁVANIA ZMLUVY

I.2.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia spôsobom stanoveným zákonom č. 211/2000 Z. z. Zverejnenie zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vykoná NA.

I.2.2 Trvanie projektu je **25 mesiacov**.

Realizácia projektu začína **01. 09. 2022** a končí **30. 09. 2024**.

ČLÁNOK I.3 MAXIMÁLNA VÝŠKA A FORMA GRANTU

I.3.1 Maximálna výška grantu je **250 000 EUR**.

I.3.2 Grant má formu jednorazovej platby určenej na realizáciu pracovných balíkov/aktivít.

ČLÁNOK I.4 SPRÁVY A PLATOBNÝ KALENDÁR

Uplatňujú sa nasledujúce podmienky týkajúce sa podávania správ a platobné podmienky:

I.4.1 Platby

Národná agentúra je povinná vyplatiť koordinátorovi projektu:

- prvé predfinancovanie,
- ďalšiu splátku predfinancovania, na základe žiadosti o ďalšiu platbu ako je uvedené v článku I.4.3,
- platbu zostatku, na základe žiadosti o platbu zostatku ako je uvedené v článku I.4.4.

I.4.2 Platby predfinancovania

Cieľom predfinancovania je poskytnúť prijímateľovi počiatočnú hotovosť. Predfinancovanie zostáva majetkom národnej agentúry až do vyplatenia zostatku grantu.

NA je povinná vyplatiť prijímateľovi do 30 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia platnosti a účinnosti zmluvy prvú splátku predfinancovania vo výške **100 000 EUR**, ktorá predstavuje 40 % z maximálnej sumy špecifikovanej v článku I.3.1, s výnimkou prípadu, kedy sa uplatní článok II.24. Všeobecných podmienok.

NA je povinná vyplatiť koordinátorovi druhú splátku predfinancovania do výšky 40 % z maximálnej sumy špecifikovanej v článku I.3.1 do 60 kalendárnych dní odo dňa obdržania žiadosti o druhú splátku predfinancovania, ako je uvedené v článku I.4.3, s výnimkou uplatnenia článku II.24 Všeobecných podmienok.

I.4.3 Žiadosti o ďalšie splátky predfinancovania a priebežné správy

Do **30. 09. 2023** je koordinátor povinný podať žiadosť o druhú splátku predfinancovania a vyplniť priebežnú správu o realizácii projektu, zahrňujúcu obdobie od začiatku realizácie projektu špecifikovaného v článku I.2.2 do **31. 08. 2023**.

Žiadosť musí byť doplnená nasledovnými dokumentmi:

- a) priebežnou správou o realizácii projektu,
- b) vyhlásením o využití prvej splátky predfinancovania na pokrytie nákladov projektu.

Pokiaľ je z priebežnej správy zrejmé, že koordinátor projektu vyčerpal menej ako 70 % sumy prvej splátky predfinancovania na pokrytie nákladov projektu, ďalšia splátka predfinancovania bude skrátená o rozdiel medzi 70 % prvej splátky predfinancovania a použitej sumy.

Bez toho, aby bol dotknutý článok II.24.1 a II.24.2 Všeobecných podmienok, a za predpokladu, že NA schváli priebežnú správu, NA je povinná vyplatiť koordinátorovi ďalšiu splátku predfinancovania do 60 kalendárnych dní po prijatí kompletnej priebežnej správy.

I.4.4 Záverečná správa a žiadosť o platbu zostatku

Najneskôr do 60 kalendárnych dní po termíne ukončenia projektu špecifikovanom v článku I.2.2, je koordinátor povinný podať záverečnú správu o realizácii projektu prostredníctvom nástrojov na podávanie správ a riadenie, ako je uvedené v článku I.10 a vložiť všetky výsledky projektu (ak je relevantné) do Platformy výsledkov projektov Erasmus+, ako je uvedené v článku I.11.2. Správa musí obsahovať informácie, ktoré sú potrebné na zdôvodnenie výšky žiadaného grantu na základe jednorazovej platby v súlade s Prílohou III.

Záverečná správa bude považovaná za žiadosť koordinátora o vyplatenie zostatku grantu.

Koordinátor je povinný potvrdiť, že informácie uvedené v žiadosti o vyplatenie zostatku sú úplné, spoľahlivé a pravdivé. Takisto je povinný potvrdiť, že vynaložené náklady možno považovať za oprávnené v súlade so zmluvou a že žiadosť o platbu je podložená primeranými podpornými dokumentmi, ktoré je koordinátor povinný predložiť v súvislosti s kontrolami alebo auditmi podľa článku II.27 Všeobecných podmienok.

I.4.5 Platba zostatku

Platba zostatku refunduje alebo pokrýva zvyšnú časť oprávnených nákladov vynaložených prijímateľmi na realizáciu projektu.

Národná agentúra určí splatnú sumu ako zostatok odpočítaním celkovej sumy predfinancovania z konečnej výšky grantu, stanoveného v súlade s článkom II.25 Všeobecných podmienok.

V prípade, že celková výška predfinancovania je vyššia ako konečná výška grantu, stanoveného v súlade s článkom II.25 Všeobecných podmienok, platba zostatku sa považuje za dlžnú sumu, pri vymáhaní ktorej sa postupuje podľa článku II.26 Všeobecných podmienok.

V prípade, že celková výška predfinancovania je nižšia ako konečná výška grantu stanoveného v súlade s článkom II.25 Všeobecných podmienok, národná agentúra je povinná vyplatiť platbu zostatku najneskôr do 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia dokumentov uvedených v článku I.4.4, s výnimkou prípadu, kedy sa uplatní článok II.24.1 alebo II.24.2 Všeobecných podmienok.

Národná agentúra schvaľuje žiadosť o vyplatenie zostatku a overuje sprievodné dokumenty pred vykonaním platby. Ich schválenie neznamena uznanie zhody, pravosti, úplnosti alebo správnosti ich obsahu.

Splatná suma však môže byť započítaná bez súhlasu koordinátora s akoukoľvek inou dlžnou sumou zo strany koordinátora voči národnej agentúre, a to do maximálneho príspevku určeného pre koordinátora, ako je uvedené v predpokladanom rozpočte v Prílohe II.

I.4.6 Oznamovanie splatných súm

Národná agentúra je povinná zaslať koordinátorovi formálne oznámenie

- potvrdzujúce výšku splatnej sumy a
- špecifikujúce, či sa oznámenie týka ďalšej platby predfinancovania alebo dlžnej sumy.

V prípade platby zostatku je národná agentúra taktiež povinná špecifikovať konečnú výšku grantu stanoveného v súlade s článkom II.25 Všeobecných podmienok.

I.4.7 Platby koordinátorovi a úrok z omeškania

Národná agentúra je povinná vyplatiť koordinátorovi splátky grantu.

V prípade, že NA nezrealizuje platbu v stanovenej platobnej lehote, koordinátor má nárok na úrok z omeškania. Splatný úrok musí byť stanovený v súlade so sadzbou, ktorú Európska centrálna banka uplatňuje na svoje hlavné refinančné operácie v eurách („referenčná sadzba“), zvýšenej o 3,5 bodu. Referenčná sadzba je sadzba platná v prvý deň mesiaca, v ktorom uplynie lehota na poskytnutie platby, a je uverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie, sérii C.

Úrok z omeškania sa nevypláca, ak je prijímateľom členský štát Únie (vrátane regionálnych a miestnych orgánov alebo iných verejných orgánov, ktoré na účely tejto dohody konajú v mene a na účet daného členského štátu).

Pozastavenie lehoty na poskytnutie platby v súlade s článkom II.24.2 alebo platby zo strany NA v súlade s článkom II.24.1 Všeobecných podmienok sa nepovažuje za omeškanie platby.

Úrok z omeškania sa počíta za obdobie odo dňa nasledujúceho po dátume splatnosti až do dňa skutočného splatenia vrátane, podľa článku I.4.12. NA splatný úrok neberie do úvahy na účely stanovenia konečnej sumy grantu v zmysle článku II.25 Všeobecných podmienok.

Bez ohľadu na znenie prvej vety tohto článku platí, že ak vypočítaný úrok z omeškania je nižší alebo rovný sume 200 EUR, vyplatí sa koordinátorovi iba na základe žiadosti od koordinátora, ktorú predloží do dvoch mesiacov odo dňa prijatia omeškanej platby.

I.4.8 Platby koordinátora projektu ostatným prijímateľom

Koordinátor projektu je povinný vykonať všetky platby prináležiace ostatným prijímateľom grantu prostredníctvom bankového prevodu. Ďalej je povinný držať evidenciu týchto platieb v prípade kontrol a auditov tak, ako je uvedené v článku II.27.

I.4.9 Mena pre platby

NA je povinná realizovať platby v EUR.

I.4.10 Mena žiadostí o platbu a prepočet na EUR

Žiadosť o platbu musí byť uvedená v EUR.

I.4.11 Jazyk žiadostí o platby a správ

Koordinátor je povinný predložiť všetky žiadosti o platbu a správy v slovenskom jazyku alebo anglickom jazyku.

I.4.12 Dátum platby

Platby NA sa považujú za uskutočnené v deň ich odpísania z účtu NA, ak vnútroštátny právny poriadok nestanovuje inak.

I.4.13 Náklady na prevody platieb

Náklady na prevody platieb sa znášajú takto:

- a) náklady na prevod, ktoré si účtuje banka NA, je povinná hradiť NA;
- b) náklady na prevod, ktoré si účtuje banka koordinátora, je povinný hradiť koordinátor;
- c) všetky náklady na opakovaný prevod, ktorý spôsobila jedna zo zmluvných strán, znáša strana, ktorá spôsobila opakovanie prevodu.

ČLÁNOK I.5 BANKOVÝ ÚČET PRE PLATBY

Všetky platby sa musia poukázať v eurách na bankový účet alebo podúčet koordinátora.

Koordinátor zašle národnej agentúre pred podpisom zmluvy kópiu zmluvy o bankovom účte resp. potvrdenie o majiteľovi účtu vydané bankou, ktorá musí obsahovať nasledujúce údaje:

- názov banky,
- presný názov majiteľa bankového účtu (musí byť totožný s koordinátorom),
- plné číslo bankového účtu (vrátane kódov banky),
- IBAN kód.

Tento účet alebo podúčet musí jednoznačne identifikovať platby zaslané národnou agentúrou.

ČLÁNOK I.6 SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV A KONTAKTNÉ ÚDAJE STRÁN

I.6.1 Prevádzkovateľ údajov

V zmysle Článku II.7 Všeobecných podmienok je prevádzkovateľom údajov:

Vedúci oddelenia B4
Riaditeľstvo B – Mládež, vzdelávanie a Erasmus+
Generálne riaditeľstvo pre vzdelávanie, mládež, šport a kultúru
Európska komisia
B-1049 Brusel
Belgicko

I.6.2 Kontaktné údaje NA

Akákoľvek komunikácia určená NA musí byť zaslaná na uvedenú adresu:

Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu
Národná agentúra programu Erasmus+ pre vzdelávanie a odbornú prípravu
Križkova 9
811 04 Bratislava
erasmusplus@saaic.sk

I.6.3 Kontaktné údaje koordinátora

Akákoľvek komunikácia zo strany NA určená pre prijímateľov musí byť zaslaná koordinátorovi projektu na túto adresu:

Stredná priemyselná škola stavebná - Építőipari Szakközépiskola, Konkolyho 8, Hurbanovo
Mgr. Štefan Tóth
riaditeľ
Konkolyho 8, 947 01 Hurbanovo
toth.stefan@spsstav.sk, toth.stefan1@spsstav.sk

I.6.4 Digitálne dokumenty

Zmluvné strany sa dohodli, že dokumenty týkajúce sa plnenia tejto zmluvy (projektová dokumentácia), ktoré nezakladajú, nemenia ani nerušia vzájomné práva a povinnosti, si budú vzájomne akceptovať v digitálnej podobe vo formáte PDF. Podpis osoby v týchto dokumentoch nahrádza scan jej vlastnoručného podpisu, vlastnoručný digitálny podpis alebo jednoduchý elektronický podpis. Digitálne dokumenty si zmluvné strany budú doručovať elektronickou poštou na adresu uvedenú v kontaktných údajoch alebo na portáloch Európskej komisie určených na administráciu projektu.

ČLÁNOK I.7 DODATOČNÉ USTANOVENIE O SPRACOVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV ZO STRANY PRIJÍMATEĽOV

I.7.1 Podávanie správ

Prijímatelia v záverečnej správe uvedú opatrenia, ktoré zaviedli v súlade s povinnosťami stanovenými v článku II.7.2 Všeobecných podmienok na zabezpečenie súladu svojich operácií spracúvania údajov s nariadením 2018/1725, a to prinajmenšom v súvislosti s týmito otázkami: bezpečnosť spracovania, dôvernosc spracovania, pomoc prevádzkovateľovi údajov, uchovávanie údajov, prínos k auditom vrátane inšpekcií, zavedenie záznamov o osobných údajoch týkajúcich sa všetkých kategórií spracovateľských činností vykonávaných v mene prevádzkovateľa údajov.

I.7.2 Informovanie účastníkov o spracovaní ich osobných údajov

Prijímatelia poskytnú účastníkom relevantné vyhlásenie o ochrane osobných údajov na účely spracovania ich osobných údajov pred ich vloženíím do elektronických systémov riadenia projektu Erasmus+.

ČLÁNOK I.8 OCHRANA A BEZPEČNOSŤ ÚČASTNÍKOV

Prijímatelia sú povinní zaviesť účinné postupy a opatrenia, ktoré zaistia bezpečnosť a ochranu účastníkov v projekte.

Prijímatelia sú povinní zabezpečiť, že poistenie bude poskytnuté všetkým účastníkom zapojeným do projektových aktivít.

Pred každou účasťou maloletých na projekte musia prijímatelia zabezpečiť úplné dodržanie platných predpisov o ochrane a bezpečnosti maloletých vymedzených v uplatniteľných právnych predpisoch, ktoré okrem iného zahŕňajú: súhlas rodiča/iného zákonného zástupcu, poistenie a vekové obmedzenia.

ČLÁNOK I.9 DOPLŇUJÚCE USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA VYUŽITIA VÝSLEDKOV (VRÁTANE PRÁV DUŠEVNÉHO A PRIEMYSELNÉHO VLASTNÍCTVA)

V súlade s článkom II.9.3 Všeobecných podmienok, v prípade, že prijímatelia vytvoria vzdelávacie materiály v rámci projektu, sú povinní tieto materiály sprístupniť na internete, bezodplatne a pod otvorenými licenciami².

Ak materiály alebo dokumenty podliehajú morálnym právam alebo právam tretích strán (vrátane práv duševného vlastníctva alebo práv fyzických osôb týkajúcich sa ich podobizne a zvukového záznamu), prijímatelia musia zabezpečiť, aby si splnili svoje povinnosti vyplývajúce z článku II.9.2 Všeobecných podmienok (najmä získaním potrebných licencií a povolení od príslušných držiteľov práv).

Prijímatelia musia zabezpečiť, aby bola použitá adresa webového sídla platná a aktuálna. Ak dôjde k ukončeniu webových hostiteľských služieb, prijímateľ musí odstrániť webové sídlo zo systému na registráciu organizácií, aby sa zabránilo riziku, že doménu prevezme iná strana a bude presmerovaná na iné webové sídla.

ČLÁNOK I.10 POUŽÍVANIE IT NÁSTROJOV

I.10.1 Nástroje programu Erasmus+ na podávanie správ a riadenie

Koordinátor je povinný používať webový nástroj na podávanie správ a riadenie, ktorý poskytla Európska komisia, na zaznamenávanie všetkých informácií vo vzťahu k realizovaným aktivitám v rámci projektu (vrátane aktivít, ktoré neboli priamo podporené grantom z fondov EÚ) a vyplniť a podať priebežnú správu (ak je k dispozícii v nástroji programu Erasmus+ na podávanie správ a riadenie a v prípadoch uvedených v článku I.4.3) a záverečnú správu.

I.10.2 Platforma výsledkov projektov Erasmus+

Koordinátor projektu vloží výstupy projektu do Platformy výsledkov projektov Erasmus+ (<http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/>), v súlade s inštrukciami, ktoré sú na nej uvedené.

ČLÁNOK I.11 DOPLŇUJÚCE USTANOVENIA, TÝKAJÚCE SA ZADÁVANIA SUBDODÁVOK

Ustanovenia v článku II.11.1, písm. c) a d) i) Všeobecných podmienok sa neuplatňujú.

²Otvorená licencia – spôsob, akým vlastník diela dáva súhlas ostatným s používaním jeho zdrojov. Licencia je priradená ku každému zdroju. Existujú rôzne typy otvorených licencií, a to podľa rozsahu udelených oprávnení alebo obmedzení. Prijímateľ si môže slobodne vybrať konkrétnu licenciu, ktorú bude používať pre svoje dielo. Otvorená licencia musí byť priradená ku každému vytvorenému zdroju. Otvorená licencia nie je prevodom autorských práv alebo práv duševného vlastníctva (Intellectual Property Rights – IPR).

ČLÁNOK I.12 DOPLŇUJÚCE USTANOVENIA OHĽADNE ZVIDITEĽŇOVANIA FINANCOVANIA ÚNIOU

Popri ustanovení článku II.8 Všeobecných podmienok, vo všetkých komunikačných a propagačných materiáloch, vrátane webovej stránky a sociálnych médií, je koordinátor povinný uviesť, že projekt sa realizuje s podporou programu Erasmus+. Inštrukcie týkajúce sa vizuálnej identity pre prijímateľov a tretie osoby sú dostupné na https://ec.europa.eu/info/resources-partners/european-commission-visual-identity_sk.

ČLÁNOK I.13 POSKYTOVANIE PODPORY INKLÚZIE PRE ÚČASTNÍKOV S NEDOSTATKOM PRÍLEŽITOSTÍ

Prijímatelia sú povinní zabezpečiť dostatočnú podporu pre účastníkov s nedostatkom príležitostí zapojených do projektu.

ČLÁNOK I.14 MONITORING A HODNOTENIE

Ak je jeden z prijímateľov vysoká škola:

NA a Komisia budú monitorovať správnu realizáciu Charty Erasmus pre VŠ vzdelávanie prijímateľmi.

V prípade, že kontrola odhalí nedostatky, prijímatelia sú povinní zaviesť a realizovať akčný plán v lehote stanovenej NA alebo Komisiou. Pri nedostatku primeraných a včasných nápravných opatrení zo strany prijímateľov, NA môže odporučiť Európskej komisii pozastaviť alebo odňať Chartu Erasmus pre VŠ vzdelávanie v súlade s ustanoveniami uvedenými v Charte.

ČLÁNOK I.15 OSOBITNÉ USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA FINANČNEJ ZODPOVEDNOSTI ZA VRÁTENIE PROSTRIEDKOV

V súlade s článkom II.26.2 Všeobecných podmienok, finančná zodpovednosť každého prijímateľa iného ako koordinátor projektu je obmedzená do výšky sumy získanej príslušným prijímateľom.

ČLÁNOK I.16 PRIJÍMATELIA Z TRETÍCH KRAJÍN NEPRIDRUŽENÝCH K PROGRAMU

Tento článok sa neuplatňuje.

ČLÁNOK I.17 OSOBITNÉ VÝNIMKY Z PRÍLOHY I – VŠEOBECNÉ PODMIENKY

1. Pre účely tejto zmluvy v Prílohe I - Všeobecné podmienky, pokiaľ nie je stanovené inak, termín „Komisia“ je potrebné chápať ako „Národná agentúra“, a termín „akcia“ vo význame „projekt“.

Pre účely tejto zmluvy, v Prílohe I - Všeobecné podmienky, pokiaľ nie je stanovené inak, pojem „finančný výkaz“ je potrebné chápať ako „rozpočtová časť záverečnej správy“.

V článku II.4.1, II.8.2, II.27.1, II.27.3, prvý odsek článku II.27.4, prvý odsek článku II.27.8 a v článku II.27.9, odkaz na „Komisiu“ je potrebné chápať ako odkaz na „NA a Komisiu“.

V článku II.12 pojem „finančná podpora“ je potrebné chápať ako „podpora“ a pojem „tretie osoby“ ako „účastníci“.

2. Pre účely tejto zmluvy nasledovné časti Prílohy I – Všeobecné podmienky sa neuplatňujú, konkrétne: články II.2.2 b) ii), II.12.2, a II.25.3 a) ii).

3. Pre účely tejto zmluvy, pojmy „prepojené subjekty“, „priebežná platba“, „paušálny príspevok“, sa neuplatňujú, ak sú uvedené vo Všeobecných podmienkach.

4. V článku II.9.3, názov a písmeno a) prvého odseku je potrebné chápať nasledovne:

„II.9.3 Práva na využívanie výsledkov a existujúce práva zo strany NA a Únie

Prijímateľ udeľuje NA a Únii nasledovné práva na využívanie výsledkov projektu:

- a) na vlastné účely a najmä na sprístupnenie osobám pracujúcim pre NA, pre inštitúcie Únie, agentúry a orgány a inštitúcie členských štátov, ako aj na kopírovanie a reprodukovanie celku alebo časti s neobmedzeným počtom kópií.“

Pre zvyšnú časť tohto článku platí, že odkazy na „Úniu“ je potrebné chápať ako odkaz na „NA a/alebo Úniu“.

5. Druhý odsek článku II.10.1 je potrebné chápať nasledovne:

„Prijímateľ musí zabezpečiť, aby NA, Komisia, Európsky dvor audítorov a Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) mohli vykonávať svoje právomoci podľa článku II.27 aj voči subdodávateľom prijímateľa.“

6. Článok II.18 je potrebné chápať nasledovne:

„II.18.1 Zmluva sa riadi právom Európskej únie a subsidiárne právnym poriadkom Slovenskej republiky.

II.18.2 Príslušný súd stanovený v súlade s príslušným národným právnym poriadkom má výhradnú právomoc prerokúvať akékoľvek spory medzi NA a akýmkoľvek prijímateľom týkajúce sa výkladu, uplatňovania alebo platnosti tejto zmluvy, ak takýto spor nie je možné vyriešiť vzájomnou dohodou.

Voči právoplatnému rozhodnutiu NA je možné podať správnu žalobu v lehote 2 mesiacov od oznámenia rozhodnutia NA na miestne príslušnom krajskom súde v súlade s § 177 zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.“

7. Článok II.19.1 je potrebné chápať nasledovne:

„Podmienky pre oprávnenosť nákladov sú definované v časti I.1 a II.1 Prílohy III.“

8. Článok II.20 je potrebné chápať nasledovne:

„Podmienky identifikovateľnosti a overiteľnosti vykázaných súm sú doplnené ustanoveniami v časti I.2 a II.2 Prílohy III.“

9. Článok II.23 b) je potrebné chápať nasledovne:

„b) nepredloží takúto žiadosť ani do ďalších 30 kalendárnych dní od písomnej upomienky zaslanej NA.“

10. Prvý odsek článku II.24.1.3 je potrebné chápať nasledovne:

„Počas obdobia pozastavenia platieb prijímateľ nie je oprávnený predkladať žiadne žiadosti o platby a podporné dokumenty uvedené v článkoch I.4.3 a I.4.4.“

11. Pokiaľ ide o článok II.25.4: podmienky zníženia v dôsledku nesprávneho vykonávania, nezrovnalostí, podvodu alebo porušenia iných povinností sú doplnené ustanoveniami Prílohy III.

12. Tretí odsek článku II.26.3 je potrebné chápať nasledovne:

„Ak sa platba neuhradí do dátumu uvedeného v oznámení o dlhu, NA vymôže dlžnú sumu:

a) [...]

Proti takémuto vzájomnému započítaniu možno podať žalobu na kompetentnom súde v súlade s článkom II.18.2.

b) [...]

c) podaním žaloby ako sa stanovuje v článku II.18.2 alebo v osobitných podmienkach.“

13. Tretí odsek článku II.27.2 je potrebné chápať nasledovne:

„Obdobia stanovené v prvom a druhom pododseku sú dlhšie v prípade, že dlhšie trvanie vyžaduje národné právo alebo prebiehajú audity, odvolania, spory alebo presadzovanie nárokov, ktoré sa týkajú grantu, vrátane prípadov uvedených v článku II.27.7. V takýchto prípadoch prijímateľ musí uchovávať dokumenty, pokiaľ tieto audity, odvolania, spory alebo presadzovanie nárokov nie sú uzavreté.“

ČLÁNOK I.18 OSTATNÉ OSOBITNÉ USTANOVENIA

Zmluva je vyhotovená v podobe elektronického dokumentu v štandarde PDF/A, podpísaná kvalifikovanými elektronickými podpismi zástupcov zmluvných strán. Každá strana dostane jeden exemplár tejto zmluvy v podobe elektronického dokumentu. Každá strana má právo v prípade potreby previesť elektronický dokument podľa zákona č. 305/2013 Z. z. §35 odsek 2 zaručenou konverziou na listinný rovnopis použiteľný na právne úkony rovnako ako originálny elektronický dokument.

PRÍLOHA I – Všeobecné podmienky

Všeobecné podmienky, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, sú v plnom znení zverejnené na internetovej stránke www.erasmusplus.sk.

PRÍLOHA II - Opis projektu, Odhadovaný rozpočet

Opis projektu a Odhadovaný rozpočet tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

PRÍLOHA III – Finančné a zmluvné pravidlá

Finančné a zmluvné pravidlá, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, sú v plnom znení zverejnené na internetovej stránke www.erasmusplus.sk.

PRÍLOHA IV – Mandátne listy medzi koordinátorom a ďalšími prijímateľmi

Dátum 2022-08-04

Projekt: 2022-1-SK01-KA220-SCH-000087555**Informácie o projekte**

Číslo projektu	2022-1-SK01-KA220-SCH-000087555
Názov projektu	Qualified Generations with STEAM Education
ID podania	1345110

Prijímateľ grantu bude realizovať projekt tak, ako je to popísané v žiadosti o grant s uvedeným kódom podania.

Dátum 2022-08-04

Pracovné balíky

Prehľad pracovných balíkov

ID pracovného balíka	Názov pracovného balíka	Počet aktivít	Grant
1	PM	-	50 000,00
2	Transnational Project Meetings	3	11 275,00
3	Intellectual Output-multiplier Event	2	49 640,00
4	Transnational Project Activities for Short Term Staff Training	6	81 684,00
5	Transnational Project Activities for Short-Term Pupils Exchange	6	57 401,00
Celkom			250 000,00

Aktivity v rámci pracovného balíka

ID pracovného balíka	Názov aktivity	Miesto konania	Odhadovaný dátum začiatku	Odhadovaný dátum ukončenia	Vedúca organizácia	Suma pridelená na aktivitu
WP2 - Transnational Project Meetings	Evaluating and finalizing the project	Slovenská republika	01/06/2024	03/06/2024	Stredna priemyselna skola stavebna - Epitoipari Szakkozepiskola	3 635,00
WP2 - Transnational Project Meetings	Evaluating the phases of the project	Turecko	02/09/2023	04/09/2023	Su Eđitim Kurumlari	4 005,00
WP2 - Transnational Project Meetings	Planning the phases of the project	Slovenská republika	01/10/2022	03/10/2022	Stredna priemyselna skola stavebna - Epitoipari Szakkozepiskola	3 635,00
WP3 - Intellectual Output-multiplier Event	Introducing project activities, results, impacts and production result of the project.	Slovenská republika	01/06/2024	01/06/2024	Stredna priemyselna skola stavebna - Epitoipari Szakkozepiskola	18 400,00
WP3 - Intellectual Output-multiplier Event	Mobile Application with Innovative STEAM Implementations	Grécko	27/02/2023	17/04/2023	PANEPISTIMIO KRITIS	31 240,00
WP4 - Transnational Project Activities for Short Term Staff Training	Enriching curriculum with digital tools	Turecko	04/03/2023	08/03/2023	MULTI-ACT STD	27 088,00
WP4 - Transnational Project Activities for Short Term Staff Training	Integrating STEAM approach to the teaching/learning environment	Grécko	05/11/2022	09/11/2022	PANEPISTIMIO KRITIS	26 788,00
WP4 - Transnational Project	Meeting 21st century skills	Írsko	31/12/2022	04/01/2023	AISR	27 808,00

Dátum 2022-08-04

Activities for Short Term Staff Training

WP4 - Transnational Project Activities for Short Term Staff Training	Online Training-Enriching curriculum with digital tools	Turecko	22/04/2023	23/04/2023	MULTI-ACT STD	0,00
WP4 - Transnational Project Activities for Short Term Staff Training	Online Training-Integrating STEAM approach to the teaching/learning environment	Grécko	10/12/2022	11/12/2022	PANEPISTIMIO KRITIS	0,00
WP4 - Transnational Project Activities for Short Term Staff Training	Online training-Enriching curriculum with digital tools	Írsko	18/02/2023	19/02/2023	AISR	0,00
WP5 - Transnational Project Activities for Short-Term Pupils Exchange	Discovering STEAM activities	Portugalsko	02/12/2023	06/12/2023	Agrupamento de Escolas de Ermesinde	20 558,00
WP5 - Transnational Project Activities for Short-Term Pupils Exchange	Online Activity-Discovering STEAM activities	Portugalsko	20/01/2024	21/01/2024	Agrupamento de Escolas de Ermesinde	0,00
WP5 - Transnational Project Activities for Short-Term Pupils Exchange	Online Activity-STEAM literacy	Turecko	14/10/2023	15/10/2023	MULTI-ACT STD	0,00
WP5 - Transnational Project Activities for Short-Term Pupils Exchange	Online Activity-Using 21st century skills	Fínsko	08/07/2023	09/07/2023	Martinlaakson lukio	0,00
WP5 - Transnational Project Activities for Short-Term Pupils Exchange	STEAM literacy	Turecko	02/09/2023	06/09/2023	Su Eğitim Kurumları	18 410,00
WP5 - Transnational Project Activities for Short-Term Pupils Exchange	Using 21st century skills	Fínsko	29/04/2023	03/05/2023	Martinlaakson lukio	18 433,00
Celkom						200 000,00

Dátum 2022-08-04

Zapojené organizácie

AISR

ID organizácie (OID)	E10242061
Oficiálny názov v latinke	AISR
Úloha organizácie	Partnerská organizácia
IČO	612985
Právna forma	Public Limited Company
Adresa	GREENBAY HOUSE MAIN STREET CO DONEGAL F93N5Y8 BUNCRANA
Krajina	Írsko
DIČ	
Typ organizácie	Škola/Inštitút/Vzdelávacie stredisko - Vzdelávanie dospelých

PANEPISTIMIO KRITIS

ID organizácie (OID)	E10207975
Oficiálny názov v latinke	PANEPISTIMIO KRITIS
Úloha organizácie	Partnerská organizácia
IČO	N/A
Právna forma	Idryma
Adresa	UNIVERSITY CAMPUS GALLOS 000 74150 RETHIMNO
Krajina	Grécko
DIČ	EL090033943
Typ organizácie	VŠ inštitúcia (terciárna úroveň)

Stredna priemyselna skola stavebna - Epitoipari Szakkozepiskola

ID organizácie (OID)	E10185315
Oficiálny názov v latinke	Stredna priemyselna skola stavebna - Epitoipari Szakkozepiskola
Úloha organizácie	organizácia, ktorá podáva žiadosť v mene konzorcia

Dátum 2022-08-04

IČO	00044717
Právna forma	neznáma
Adresa	Konkolyho 8 947 01 Hurbanovo
Krajina	Slovenská republika
DIČ	
Typ organizácie	Škola/Inštitút/Vzdelávacie stredisko - Odborná príprava (sekundárna úroveň)

MULTI-ACT STD

ID organizácie (OID)	E10283562
Oficiálny názov v latinke	MULTI-ACT STD
Úloha organizácie	Partnerská organizácia
IČO	
Právna forma	Dernegi
Adresa	GüzelYalı Mahallesi Turgut Özal Bulvarı Dostalar Apt 0170 Adana
Krajina	Turecko
DIČ	6231706642
Typ organizácie	Mimovládna organizácia/ asociácia

Agrupamento de Escolas de Ermesinde

ID organizácie (OID)	E10122456
Oficiálny názov v latinke	Agrupamento de Escolas de Ermesinde
Úloha organizácie	Partnerská organizácia
IČO	26000856351
Právna forma	pessoa colectiva de utilidade publica
Adresa	Praceta D. António Ferreira Gomes 4445-398 Ermesinde
Krajina	Portugalsko
DIČ	PT 600085635
Typ organizácie	Škola/Inštitút/Vzdelávacie stredisko - Všeobecné vzdelávanie (sekundárna úroveň)

Dátum 2022-08-04

Martinlaakson lukio

ID organizácie (OID)	E10238502
Oficiálny názov v latinke	Martinlaakson lukio
Úloha organizácie	Partnerská organizácia
IČO	0124610-9
Právna forma	NEZNÁMA
Adresa	Martinlaaksontie 36 PL 2513 01030 Vantaan kaupunki VANTAA
Krajina	Fínsko
DIČ	FI01246109
Typ organizácie	Škola/Inštitút/Vzdelávacie stredisko - Všeobecné vzdelávanie (sekundárna úroveň)

Su Eğitim Kurumları

ID organizácie (OID)	E10296513
Oficiálny názov v latinke	Su Eğitim Kurumları
Úloha organizácie	Partnerská organizácia
IČO	42669
Právna forma	NEZNÁMA
Adresa	Menteş Mah. İstemihan Talay Cad. B Apt. No 58 BA Yenisehir 33140 MERSİN
Krajina	Turecko
DIČ	6850525801
Typ organizácie	Škola/Inštitút/Vzdelávacie stredisko - Všeobecné vzdelávanie (základná úroveň)

Dátum 2022-08-04

Rozdelenie grantu medzi účastníkov

PROJECT_MANAGEMENT	Pridelená suma
E10185315 - Stredna priemyselna skola stavebna - Epitoipari Szakkozepiskola	12 500,00
E10296513 - Su Egitim Kurumlari	6 250,00
E10242061 - AISR	6 250,00
E10238502 - Martinlaakson lukio	6 250,00
E10283562 - MULTI-ACT STD	6 250,00
E10207975 - PANEPISTIMIO KRITIS	6 250,00
E10122456 - Agrupamento de Escolas de Ermesinde	6 250,00
Celkom	50 000,00
Transnational Project Meetings 2	Pridelená suma
E10185315 - Stredna priemyselna skola stavebna - Epitoipari Szakkozepiskola	575,00
E10283562 - MULTI-ACT STD	1 725,00
E10207975 - PANEPISTIMIO KRITIS	1 725,00
E10122456 - Agrupamento de Escolas de Ermesinde	2 280,00
E10242061 - AISR	1 910,00
E10238502 - Martinlaakson lukio	1 910,00
E10296513 - Su Egitim Kurumlari	1 150,00
Celkom	11 275,00
Intellectual Output-multiplier Event 3	Pridelená suma
E10185315 - Stredna priemyselna skola stavebna - Epitoipari Szakkozepiskola	19 400,00
E10283562 - MULTI-ACT STD	2 420,00
E10242061 - AISR	6 610,00
E10238502 - Martinlaakson lukio	7 430,00
E10296513 - Su Egitim Kurumlari	2 420,00
E10122456 - Agrupamento de Escolas de Ermesinde	4 310,00
E10207975 - PANEPISTIMIO KRITIS	7 050,00
Celkom	49 640,00

Dátum 2022-08-04

Transnational Project Activities for Short Term Staff Training 4	Pridelená suma
E10185315 - Stredna priemyselna skola stavebna - Epitoipari Szakkozepiskola	12 204,00
E10207975 - PANEPISIMIO KRITIS	9 156,00
E10296513 - Su Egitim Kurumlari	12 844,00
E10242061 - AISR	10 176,00
E10122456 - Agrupamento de Escolas de Ermesinde	13 564,00
E10238502 - Martinlaakson lukio	14 584,00
E10283562 - MULTI-ACT STD	9 156,00
Celkom	81 684,00
Transnational Project Activities for Short-Term Pupils Exchange 5	Pridelená suma
E10185315 - Stredna priemyselna skola stavebna - Epitoipari Szakkozepiskola	12 656,00
E10296513 - Su Egitim Kurumlari	9 854,00
E10238502 - Martinlaakson lukio	9 854,00
E10283562 - MULTI-ACT STD	14 333,00
E10242061 - AISR	0,00
E10122456 - Agrupamento de Escolas de Ermesinde	10 704,00
E10207975 - PANEPISIMIO KRITIS	0,00
Celkom	57 401,00
Paušálna suma projektu	250 000,00